

■ 本·期·摘·要 信仰、價值、投票…… (3) 原來不是數學題…… (4) 那未完成的使命…… (6)  
一舉三得的夏令會…… (8) 「平差」問與答…… (9) 看羅馬書3:21-26的「義」…… (10)



## 主題信息

黎錫華

(太子堂長老、牧職神學院·延伸部主任)

### 古 代 奧

林匹克運動會，  
誕生於希臘的奧林匹亞  
(Olympia)，開始在766B.C.，為四年循環的  
泛希運動會(Panhellenic Games)之首，四年  
一次，其餘的為第二、第四年在Nemea舉行的  
Nemean運動會，和哥林多的Isthmian運動  
會，還有第三年在Delphi的Pythian運動會。  
它們的要旨是記念希臘的神祇：宙斯(Zeus)、  
亞波羅(Apollo)和海神普西頓(Poseidon)。運動  
員來自整個希臘世界，小亞細亞及遠至西班牙。  
古代的泛希運動會禁止女士和非希臘人參  
加；除了賽馬場賽事，其餘的項目：摔跤、拳  
賽、希臘式搏擊、一圈短跑(約200米)和五項  
全能等，參加者都是赤裸全身的，以顯示希臘  
的「美學」——人體「美」和「力」。

自第一世紀以降，基督教信仰席捲整個希  
羅世界，至A.D.393年，羅馬的基督教皇帝迪  
奧多修(Theodosius)，因這些運動會涉及祭拜  
偶像，就降旨禁絕。自此十五個世紀絕跡了！  
直到1896年，法國的庫柏田(Baron Pierre de  
Coubertin) 提倡恢復，被稱為現代奧林匹克運  
動。他以人類共通語言——「運動」作為人類

## 得大獎的奧運英雄

和平合作、  
互助的象徵，  
不涉宗教及政  
治，當然也沒有昔日偶像

崇拜及狂歡。或許我們會問，基督徒應否沾染  
現代奧林匹克運動會呢？因為它的根源有著古  
代希臘的拜偶像之風氣。

### 一個有關奧運冠軍的故事

一套真人真事改編，在第54屆奧斯卡獎  
評選中連奪四項大獎的電影《烈火戰車》，  
正是講說一位出生在中國英國奧運冠軍，  
並以教師的身份在中國作宣教士利迪爾(Eric  
Liddell)，他最後卻死在日軍設在山東的集中  
營。

1924年，利迪爾代表英國參加了在巴黎  
舉行的第八屆奧運會。由於對信仰的認真，在  
主日不作其他工作的規定，利迪爾退出參加  
他最有把握奪冠的100米比賽。即便英國奧委  
會主席出面勸說，也無濟于事。最後，英國隊  
400米選手將自己的參賽權讓給了利迪爾，因  
為那場比賽不在主日舉行。最終，利迪爾以打  
破奧運和世界紀錄的47秒6完成400米跑，並  
勇奪金牌。

1925年，利迪爾重返闊別18年的出生地天津，以中學教師的身份在中國宣教，他很受學生的廣泛歡迎。太平洋戰爭在1941年12月爆發，日軍將大約1500名在中國的外國僑民送往位于山東的日本集中營，利迪爾在其中。在集中營中，他本可以獲得釋放，但他放棄這權利，仍與中國同胞共甘苦，在營中分享主愛。1945年2月20日的晚上，突如其來的劇痛臨到孤獨一人的利迪爾，也開始了在生死的掙扎。第二天深夜，利迪爾閉上雙眼，辭別他服事了十多年的中國，也跑完了他當跑的路。他被主帶領回到天上榮耀的頒獎台前，得著那公義的冠冕。

## 新約中的奧運元素

新約聖經也充滿著有關古代泛希運動會的痕跡，特別在保羅的著作中，這顯示了保羅也善用奧林匹克的比賽精神作為信徒屬靈追求的借鏡。其實，保羅的織帳棚工作正是配合地峽運動會在哥林多舉行，社會上出現大量流動和臨時的人口需要，特別是海員，參加記念普西頓的地峽運動會。(徒18:1-4)

在哥林多書信中，保羅大量運用運動會的元素作比喻，相信以下一段最為淋漓盡致。

「豈不知在場上**賽跑**的都跑，但得**獎賞**的**只有一人**？你們也當這樣跑，好叫你們得著獎賞。凡較力爭勝的，**諸事都有節制**；他們不過是要得能壞的**冠冕**；我們卻是要得不能壞的冠冕。所以，我奔跑不像無定向的；我**鬥拳**不像打空氣的。我是**攻克己身**，**叫身服我**，恐怕我傳福音給別人，自己反**被棄絕**了。」（林前9:24-27）

## 有關運動比賽的項目

**1. 場上賽跑**——stadion，直譯運動場，約二百米的短跑賽事；

**2. 攻克己身（鬥拳）**——直譯「打到他眼腫」，意表為「對抗拳擊家」；

**3. 叫身服我**——征服「他」，使之成為奴隸。

## 有關運動比賽的預備

**4. 諸事節制**——自我節制，受訓練時的態度。

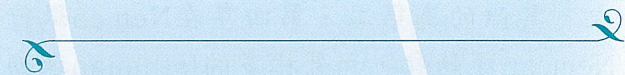
## 有關運動比賽的裁決

**5. 只有一人**——當時的運動會中，每項目只有一個人得獎，是一頂橄欖葉冠冕；得第二名就算是失敗，並不像今天有甚麼金牌，銀牌，銅牌（那是現代奧運會的給獎制度）；

**6. 得著冠冕**——冠冕的原意為「織花環」，以橄欖葉編作冠冕給勝利者；<sup>1</sup>

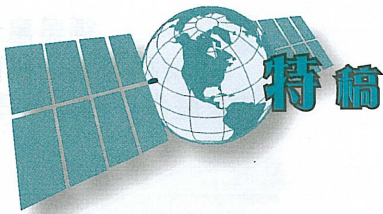
**7. 反被棄絕**——不及格失去獎賞。

保羅提醒信徒，我們清楚自己人生的賽事嗎？我們有否好好地操練自己去迎戰？我們也為了甚麼作人生的競賽？今天我們抓緊的是能壞的冠冕，還是好像奧運冠軍利迪爾更渴望得著天上、永不衰殘的公義冠冕。



1 在希臘人的神話中，雅典娜曾這樣形容橄欖：「而橄欖樹的整體都對人有作用，果實可以食用，又可釀酒、榨油；樹身又可以製藥，還能提煉香料。這樹必給人類帶來和平，是健康與強壯的象徵，幸福的保證。」因此橄欖成為得勝的表徵。





## 信仰 → 價值 → 投票

**今**天(7/9)正是2008立法會選舉的投票日，作為香港的公民，運用投票的權利，選出合適的候選人本是應盡的義務。以基督信仰賦予的價值觀，正確的運用投票權，是為這城求平安、顯出公義、踐行憐憫的先聲；深願我們的選擇，能為這城締造幸福。以下節錄部份文章，「內中的「價值譜系」有助我們作為投票時的參考：

「……北美福音派學者賽德(Ronald Sider)提出認真的政治參與必須包括四方面的元素：合乎聖經的信仰架構；對當前社會與世界的廣泛認知；引伸而來的政治哲學；就事件的詳盡社會分析……：

**民主價值**—神賦予人權柄與祂同工，管治大地，塑造歷史。假若只有一小撮人有權決定大多數的事項，大多數人卻被剝奪行使神賦予的委託，這是違反神的創造心意。人的罪性往往使人濫用權力，甚至超越權力的界限，壓制他人。對人權、自由與權力的約制等信念，促使信徒關注言論自由、並傾向早日實行全面普選，無論行政首長或立法會議員宜由一人一票產生。

**社群價值**—在個人與政府之間容許「第三界別」，不同社群的存在，無論是家庭、教會、學校、傳媒與非政府組織等，一方面約制政府權力，另一方面維護公民的自由空間。

**家庭價值**—尊重與維護傳統的家庭價值，反對把家庭定義扭曲與擴闊，反對同性婚姻等。近年來，各地同志群體成功地把「極少數」的同性訴求，透過積極的投票與參選，在標榜「多元」、「平等」、「開放」的社會中，取得更多的支持。「維護家庭聯盟」的成立，鼓吹健康家庭的建立，向候選人提供另一重要的價值，保障議會之內，也有尊重一男一女組成家庭的聲音。

**工作價值**—肯定人的尊嚴包括工作在內。政府提供適當的就業機會及培訓，保障勞工最

基本收入，可得溫飽，並養家活兒。適切的福利政策，幫助有切實需要的失業人士。

**公義價值**—信仰清楚表達神特別關顧貧窮人，現代公民社會，對政治量度的一項有力指標：就是看在位掌權者如何對待貧苦與弱勢群體。公義要求政策的制訂，不能忽略貧窮人的需要。

**勤儉價值**—社會要鼓勵勤儉奮鬥，不要投機取巧，遏止社會賭風不斷蔓延與惡化。「監察賭風聯盟」(前身為「基督教反對賭波合法化聯盟」)要求各候選人就本港賭博政策，表達立場，就是「反客為主」的行動。

**誠信價值**—候選人的個人宗教信仰，可作為我們對其品格的參考，我們更重視的是候選人的言行一致。每逢選舉，必有某些候選人為求當選，不惜信口開河，或出爾反爾，這是我們該留意的。候選人的往績表現，就是其將來行為的最佳指標……」

有關候選人—

對家庭議題的取向調查，可登入：[http://www.truth-light.org.hk/main/2008\\_vote/2008\\_vote\\_family.jsp](http://www.truth-light.org.hk/main/2008_vote/2008_vote_family.jsp)

對賭博議題的取向調查，可登入：[http://www.truth-light.org.hk/main/2008\\_vote/2008\\_vote\\_gamble.jsp](http://www.truth-light.org.hk/main/2008_vote/2008_vote_gamble.jsp)

1 本文為胡志偉牧師(香港教會更新運動總幹事)所寫，題為「基督徒如何投票？」一文。全文可參[http://www.truth-light.org.hk/main/2008\\_vote/2008\\_vote\\_family.jsp](http://www.truth-light.org.hk/main/2008_vote/2008_vote_family.jsp)。



## 媽媽的功課

鍾吳惠音  
(平安福音堂幼稚園  
家庭事工部總幹事)

『**教**養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離。』(箴言22:6) 這個「當行」是多麼值得思索！在不同媽媽的心中，這個「當行」都不同。矛盾的媽媽，一方面想孩子漸長，能獨立處理自己的事，找到自己的人生方向和目標。便心願已足；另一方面，又捨不得孩子在邁向獨立過程中不在自己身邊。

每年八、九月，初上學的孩子經過一至兩星期，都能適應下來。晴媽媽看著自己的孩子仍是不願意上學，常問著別的孩子是這樣的嗎？當在分享會中聽到同級的孩子已能自己吃飯，穿鞋子，總是擔心孩子在別人之後。回想在家中的吃飯習慣，擔心飯菜凍，吃了對身體無益；或是趕時間，自己餵了他或幫他穿鞋罷了。總要趕上成人的時間表，卻忽略了孩子在學習獨立上的時間表。當孩子有興趣

學習時，媽媽卻忽略了讓他學習的機會，孩子便會學多了一點的倚賴。

若媽媽能明白孩子一出生，就站在邁向「獨立」的起步，自己是陪著孩子扶著天父的手走路的角色。那麼，當孩子在多一步獨立時，媽媽便少一份擔心。因為深知道能叫人真正「出入平安」(詩121:8)的是掌管人生命前路的主。媽媽要學習的是禱告，將孩子交託！在學習成長的過程中，媽媽和孩子有很多機會一同學習「感恩和信靠」，有時孩子單純的禱告，天父更愛聽。媽媽放心罷！別忘了在成長中，也讓自己和孩子一同學習屬靈的功課，因為『……有許多在前的，將要在後；在後的將要在前。』(太19:30)

陳鳳媚  
(牛頭角堂傳道)



## 原來不是數學題！

「**當**你覺得特別疲乏之時，你更加要去接觸人。」這是神學院老師的教導。

「吓！條數點計？」習慣用會計原理理解世界的我，真的不懂得這條數學題。

後來才明白這條不是數學題，原來是實踐題。

每個人都有充電的方法，有些人會選擇去旅行、有些人會選擇睡覺、有些人會走去看電影、有些人會與三五知己聊天暢飲。我統統都會做，卻難以想像接觸人是充電之法；結果是出乎我意料之外，卻是老師的意料之內。

生活若只有自己，就像一隻螞蟻，每天所走的路徑其實相差不大，也不會作出性格以外的選擇，所以我的人生大概不會出現如下的場境：—

喜好收藏影碟並業績過百之時，突然再無興趣睇碟買碟，改看福音節目，並成了忠實觀眾；不識字但能夠恆常開組，唱詩讀經而毫無問題的長者；精神康復者靠禱告、讀經多過靠藥物而得平穩；老婆因為老公出爾反爾應允來港又不來時給氣炸了肺，最終又能接受他的軟弱、平靜安穩地出現……

這些叫你如坐過山車，叫人興奮、叫人哇哇大讚的真人真事……每次都叫我俯伏、讚嘆、不斷呼叫「哈利路亞」。在這個心跳加速、眼界大開的情況下，怎可能還是死氣沉沉？！身心的洗滌尤勝去一趟旅遊充電或連續昏睡廿四小時。

原來，神同在的生命比一切都精彩，保羅教導「要與喜樂的人一同喜樂，與哀哭的人一同哀哭。」(羅12:15)，不獨是行事為人的準則；對願意同行的人來說，更是大開眼界之時。

同行者，原來不是只有付出！



鄧淑良

(牧職神學院·實用神學碩士課程主任)

# 神學教育與我

**轉**眼間，由加拿大回港已五年多，感謝神給我參與神學教育的機會，在這裡與大家分享一些體會。

## 1. 回顧與整合

回顧過往，神一直在不知不覺裝備自己。我在母腹中已參與教會的聚會，因為我是家族中第三世代的基督徒；在海外神學院及四間西方的神學院完成我的神學教育；我體會雖然中、西方的神學教育的目的都是造就神的工人，但是教育的方式卻有分別；每一間的神學院，也有不同的訓練重點，在神廣大的國度中互相配搭，服事不同的群體。因此我常常仔細反省，如何在我現在的崗位上，整合過往的體會，適切現在的處境及需要，從而有效地服事現在的對象。

## 2. 不變的真理

還記得四年在海外神學院的學習，「海外」給我的印象是重視聖經、強調蒙召的心志、注重靈命的成長及牧養教會，這幾方面也是最影響我的地方。在事奉上總會遇到意料之外的失望、挫折與艱難，能夠堅持下去，還是回到最基本的原因：聖經不變的真理及完成神在個人生命上的召命，因此幫助學生認識這兩方面是重要的。

## 3. 轉變的世代

西方的神學教育重視反省、整合及思考的訓練，在這迅速變化及後現代的社會中，相對主義，是非黑白模糊的世代裡；神學生實在需要學習慎思明辨，要準確地認識聖經，同時又要了解時代的大趨勢，鍛鍊反省整合的能力，怎樣將不變的真理活在這轉變的年代中。在牧職裡，其中一個我喜歡教的科目是「綜合研

討」，內容就是探討怎樣以聖經的真理面對近代的潮流文化及在牧養上如何實踐。

## 4. 教學是相長

教者與學者在教育的過程，是彼此互動的；在神學教育的事奉上，可以有更多的時間研究並整理我過去多年的資料及學習，特別在以往主修的基督教教育及有興趣的課題上；透過與學生的互動，更新、進深及探討如何實踐，這是一段非常有趣而享受的探索旅程。

## 5. 課程上學習

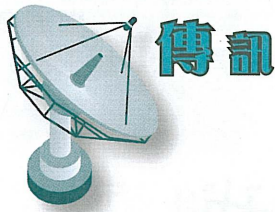
在牧職神學院中，負責兩個由零開始的課程，心裡存着倚靠神的心學習服事，應用過去主修基督教教育的內容，在這兩個課程中經歷神的恩典；就如碩士課程開始了一年，現在已有近18位學生，這是天父的恩典。

## 6. 事奉的喜樂

最喜樂的是體會神在同學們身上的工作，就如神幫助一些神學生在極大的困難中經過，看見同學們由一年級至四年級的生命改變等等；在神學院中，有數不完神的工作，這正是事奉中的喜樂。

人生是一條去而不返的旅程，過去是已成的歷史，未來是一個謎，今天是神所賜的一份禮物，(Yesterday is history, tomorrow is a mystery and today is a gift, that is why it is called the present.)，因此感謝神讓我在此階段，能在神學教育中學





林兆源

(「平安福音差會」總幹事)

## 那未完成的使命

今天的教會，是接續著自使徒行傳以來二千多年的教會發展進程。耶穌的心意與期望一直沒有改變，就是「不願一人沉淪，但願人人悔改得救」。因此，新約的教會，必須正視「那未完成的使命」！

### 1. 耶穌基督最後的吩咐

太28:19「所以你們要去、使萬民作我的門徒、奉父子聖靈的名、給他們施洗……」

可16:15「他又對他們說、你們往普天下去、傳福音給萬民聽。」

兩段的經文教導我們明白「使命」的兩個不同層面。

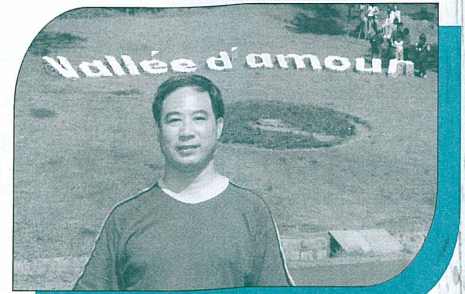
第一：「使萬民作我的門徒」裡面的「萬民」，在原來的希臘文中，所指的是「群體」。「群體」就是因著不同地理、語言、生活習慣等因素所組成的群眾，好像中國就有56個不同的「民族」一樣。因此，要遵行大使命，要將基督福音傳遍，就要在每一個「群體」中培育信徒、建立教會。

第二：「傳福音給萬民聽」裡面的「萬民」，跟馬太所用的詞也略有分別，意思是「萬民」，就是指世界上每一個人。因此，「大使命」也是要使世上每一個人都有機會去聽一遍完整的福音，讓每一個人對基督都有機會去作出生命的選擇。

將馬太跟馬可所表達的意思合起來，大使命就是要在每一群體中建立教會！亦盼望使世上每一個人人都得聽福音！

我們深深相信，在啟7:9及哈2:14所說，有一天，神的榮耀與國權要充滿全地，我們會

看到「各族、各方、各民、各國」的人都來敬拜天上獨一的真神。



越南短宣行程中

### 2. 大使命的進展

今天大使命的進展怎樣？我們還有多少的福音工作去作？

第一方面，就是「每一群體中建立教會的進展」：根據人類學者及宣教學者給我們的資料，全世界兩百多個的國家中，其實住了約16,000個的「群體」。感謝主，透過過去神的僕人、使女的努力，其中已經在9,100個「群體」中建立了「有活力的教會；另外的「6,900個群體」，被稱為「福音未得之民」，或「最未被福音化的群體」，因為在他們當中，還沒有能夠自傳福音的教會，他們需要外面的力量幫助，使基督福音可以在其中發展！這就是今天教會「未完成的使命」！

第二方面，就是「每一個人人都得聽福音的進展」：一個人可能透過信徒朋友作見證、或是看到聖經、或是聽到福音廣播、或是看福音電影等不同的渠道接觸到福音。透過過去不同的福音媒體機構的努力，例如聖經翻譯、福音電台和耶穌傳等，使今天的人口中百分之七十曾聽聞部份福音信息的人，約有42-43億；仍有佔百分之卅沒有接觸福音的機會的人，他們人數約為19-20億！

6,900個福音未得的群體、全球廿億的人口，就是「那未完成的使命」，是你和我要一起努力，使主的心意得滿足！

### 3. 「未完成的使命」的挑戰

問：「為甚麼教會到今天還未完成主的工作、祂的吩咐、大使命的挑戰呢？」

#### 第一：屬靈的挑戰

撒旦絕不肯「不戰而敗」！牠一直在努力，去使福音的門關上、使福音的使者被拒絕、使福音的工作沒有果效。耶穌基督從來沒有說，跟從祂是容易的！因此，教會必須看普世福音事工為一場「屬靈的爭戰」，要用屬靈人、屬靈的武器、屬靈的方式去完成使命。

#### 第二：人的挑戰

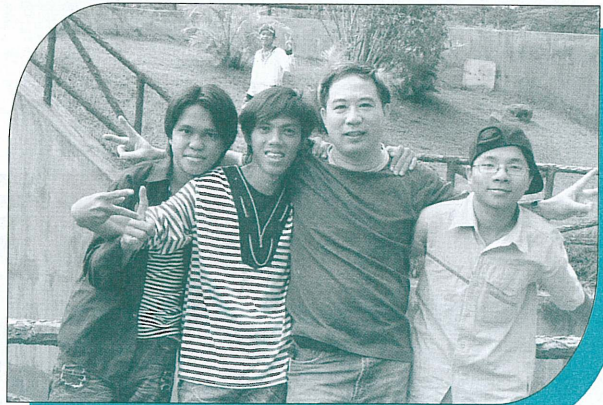
未完成之工作留下來的福音對象都是最「困難」的！這些福音未得之民多是住在偏遠或阻隔的地理位置、有語言及文化上的阻撓、屬於他們自己宗教原教旨主義，對福音與基督信仰抗拒！

#### 第三：禾場的挑戰

福音未得之民所在的國家或地區，每每對基督信仰存敵視態度！可能因為不同的信仰系統、不同的政治理念、不同的文化落差，造成天然的對立！

#### 第四：教會的挑戰

這關乎教會內部的問題。第一，就是宣教人才力量分佈失衡。我們差派的宣教同工中，有85%的跨文化工作者在已經有信徒、有教會、有福音的地區事奉；而非在最需要的

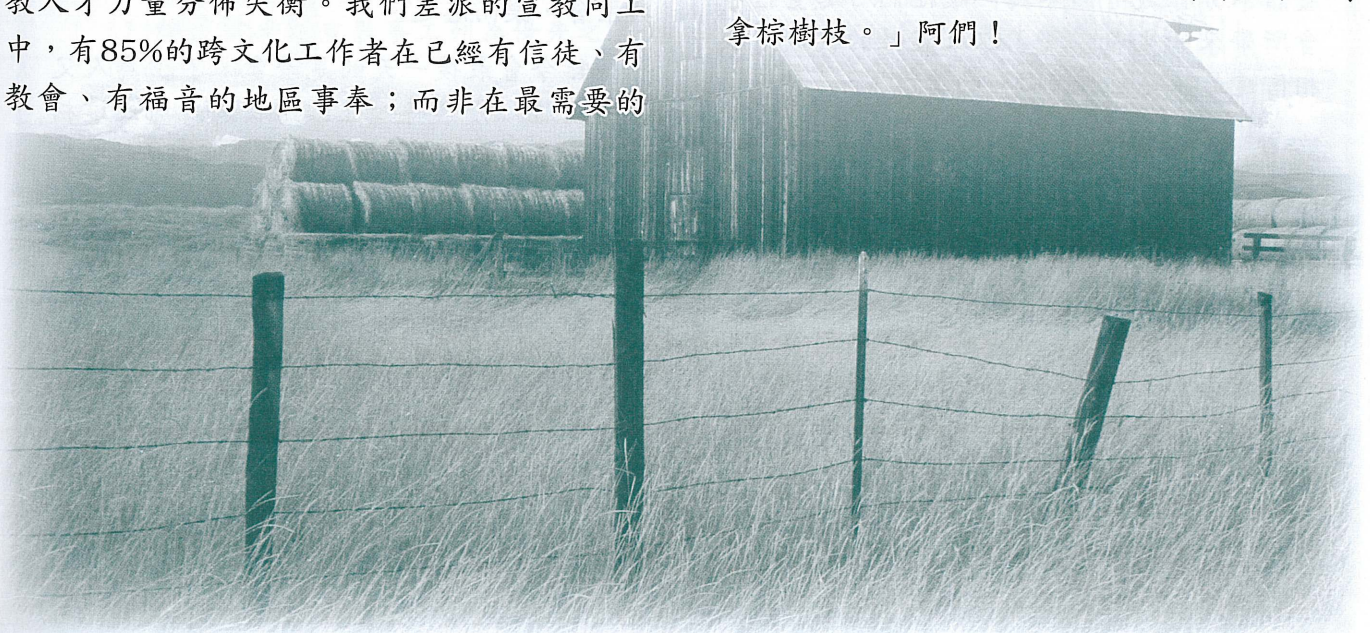


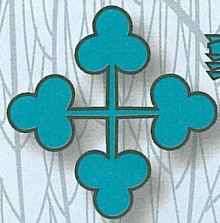
越南短宣中與少年人合照

群體地區中服事；另一方面，就是宣教經濟力量失衡。在已發展的國家、地區中教會奉獻，只有少於千分之五的奉獻用來關心全球福音未得之民，即一百塊錢的奉獻中，還不到5毛錢！其他的都用在建大禮拜堂，添購更好的設備等等。我們錯了，因為教會不再關心神所關心「福音未得之民」，因此大使命還未能完成。

求主給教會異象，將眼睛看遠一點，看到福音禾場的需要；將眼睛看深一點，看到主耶穌基督的心腸肺腑；將眼睛看近一點，看到教會為甚麼沒有回應主的吩咐，白白的浪費了神所給我們的機會。

啟7:9「此後、我觀看、見有許多的人、沒有人能數過來、是從各國、各族、各民、各方來的、站在寶座和羔羊面前、身穿白衣、手拿棕樹枝。」阿們！





# 一舉三得的夏令會

**廣**界(即廣東道堂和界限街堂)聯辦的親子夏令會剛結束，其實家庭親子模式的夏令會並不是嶄新的概念，因過去亦有其他堂會曾舉辦。我們首次籌辦，嘗試沿用傳統五日四夜的夏令營元素，包括早堂釋經講道，晚堂培靈會，獻心會等等，並注入兒童事工(包括兒童專題，聖經班，兒童崇拜)，也加設伉儷專題，揉合一個適切未婚肢體及家庭夫婦的夏令會模式。

## 概念模式始於……

在年初時，我們籌委已開始構思籌備夏令會，眼見過去多年來肢體參與令會情況其實並不理想，主因是教會的已婚家庭漸多，特別是有兒女的夫婦，明白他們真的不容易放下孩童，排除萬難才能抽身入營，其實我們心裡特別記掛他們對令會的參與及渴求，並期盼今年能夠眾肢體不分你我一同參與，讓他們一起重拾令會所帶來的生命重整，以及靈性的復興，我相信這是神要在肢體心裡的工作！



## 籌備進程點滴……

我們能夠在年初便落實浸信會神學院作為令會營舍，而營內設施配套，真的像度身訂造一樣適切我們堂會的需要，包括容納人數、預算經費、家庭住宿配合、兒童活動室等等。我們繼而要準備的是事奉人手，包括早晚堂講員，兒童專責人手，兒童專題等等，特別是邀請兒童事工事奉人手的過程真不容易，神卻給我們很多祈禱等候的學習。神是信實的，最後都預

備了充足的事奉人手，配合不同事工的需要，因此在宣傳上，我們強調可讓已婚夫婦專心參與聚會，而同步有專責事奉人手進行兒童聚會，而在報名的早段，已出現已婚家庭踴躍報名的情況。

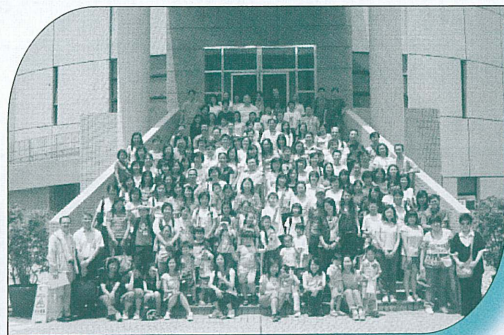
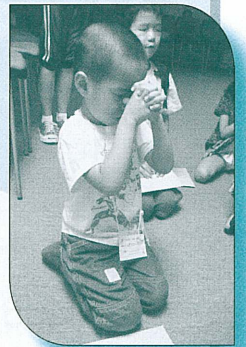
其實一方面要保持傳統夏令營的安靜聽道、與神相交的屬靈氣氛，另一方面又要溶和兒童群體的加入，而兒童對夏令會模式的適應程度又是未知之素，究竟果效如何？

## 會後檢討回應……

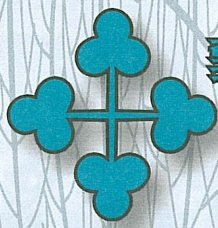
我們相信藉著收回的回應檢討表及職員籌委檢討會，略可反映是次令會的成效。

1. 整體肢體參加(共合162人，其中有18個家庭單元，其中包括27位兒童)，相比過去整體參與肢體增幅約60%。
2. 整體贊成明年繼續舉辦親子形式令會佔有93%，只有7%不贊成。
3. 整體秩序良好，兒童方面普遍喜愛參與聚會，樂而忘返。
4. 令會最後一天的見證會，不少為人父母的肢體，分享時心裡感動欣慰，均表達相隔多年重返夏令會而有美好的屬靈得著。

過去北京奧運獲金牌的中國選手，得獎後常分享的一句“圓了夢”，也許我們也圓了一個夢想：一個滿足了肢體不同願望的「三合一模式」夏令會。  
(完)







## 「平差」問與答

問：「平差」是甚麼？

答：「平差」全名「平安福音差會」。顧名思義，是屬於我們平安福音堂的差會，採取「會員制」，會員堂可自由按既定程序「加入」或「退出」；她的「差會」本質，是《差傳鐵三角》的重要成員，使命是達成更有效的差派，使普世福音事工更快的完成。

問：香港已有幾十間差會，為何要多添一員？

答：香港的差會主要分為幾類，(1)國際信心差會以國際團隊、國際福音視野為主；(2)華人跨宗派的差會以動員華人教會為主，服事海內外華人及非華人；(3)宗派差會以整合和動員本身宗派堂會為主，建立所屬宗派特色之宣教事工。平安福音堂的差傳歷史只有廿多年，神祝福我們單純的信心，多年來差派出的宣教同工數目也不少，在面對更多的宣教挑戰，實在值得將我們分散各區多年的資源與所累積的經驗，在新建的平台上整合及發展。「平福」有著神給予我們的獨特屬靈路線及經驗，我們要在差傳上作出承傳！我們不單要繼續做差傳，乃是要做得更好，要有優質的宣教同工被差派、有優質的差傳教會在支援，和有優質的差會在協調、在開拓工場事奉。

問：「平差」的特色是甚麼？

答：「平差」的特色存在於其宣教策略的信念。

(1)將最需要之宣教事工列為優先之策略(Cutting Edge Strategy)

伙伴全球不同的福音派宣教組織/差會，在最需要的地區及群體中參與服事，以福音未得之民或地區作優先；以建立「教會」為使命；以「成功交捧」為地上宣教策略；以神最終得榮耀為目標！

(2)堂會為本之宣教策略(Church Base Mission Strategy)

事工建立及拓展，皆以「堂會參與之可行性」及「宣教異象回饋之實踐性」作為主要考慮因素。海內外及不同文化的之宣教事工，不單要使「受眾」得益，更要促成參與之堂會肢體能有所體驗及認同；故此必須能讓堂會肢體作實質參與，並因此擴展其神國度觀之領域。簡言之，堂會為本之宣教事

工，必須包含以下幾個可量度的元素：地理上容易進入(Accessible)；事工上容易參與(Practical)；發展上容易衡量(Measurable)。

問：「平差」如何幫助堂會/區會發展差傳教育？

答：推動差傳，首先要培育異象。「平差」將提供《宣教教育ABC》系列，為堂會/區會之肢體提供課程訓練的機會。

《宣教教育A》—「挑戰視野」(課程內容由「差聯」提供)

形式：一整天、或兩個週末、或四堂共8-10小時

優點：一位導師主力教授、教導基本宣教知識、適合團契週會時間

《宣教教育B》—「普世宣教課程」(課程內容由「大使命中心」提供)

形式：分基礎及進深階段、適合主日學季度(各13課)

優點：資料詳盡、融合DVD教學、有進階

《宣教教育B》—「把握時機」(課程內容由KAIROS INTERNATIONAL/LIVING SPRING INTERNATIONAL所提供)

形式：一星期密集式、或四個週末、或8個晚上加閱讀時間、營會等不同方式組合，共需約40小時之教導。

優點：著重生命轉化、個人閱讀內容豐富、不同元素強化吸收領會、著重個人反思及實踐、有組長帶領作生命導引；

以上三個課程，「平差總幹事」皆為認證導師，也有傳道同工可協助教導。

問：「平差」有甚麼需要代禱？

答：(1)為現有的董事成員代禱，包括主席林兆源弟兄、文書何子僑弟兄及司庫鍾國良弟兄。

(2)為會員堂會的加入進程流暢，能同心協力做好差傳。

(3)為義務總幹事林兆源弟兄代禱，現仍需兼顧海平及沙區差委會之事奉，這學期並於神學院中教導「把握時機」宣教課程。

(4)為「平差」需要的經濟支持，肢體可由堂會代轉，或郵寄支票到《沙田瀝源路7號沙田娛樂城1樓B》(現借用沙田堂之辦公室運作)，抬頭「平安福音差會有限公司」

(分享待續...)



吳紅宇  
(太子堂傳道人)

## 看羅馬書3:21-26的「義」



**整** 卷羅馬書都環繞著『因信稱義』這道理，3:21-31更被稱為最早期的基督教福音中心。而在v21-26這段經文中，「義」這字出現七次，其中是有數個不同的含意。

頭兩次分別見於v21及v22「神的義」，這是指到「神稱人為義的義」或「神賜給人的義」，並不是談及神本性的義。<sup>1</sup>v21的「義」是在律法以外顯明，然而又有律法和先知為證，意即這個「義」與律法無關，因不能靠行律法而得；然而這個「義」卻有「律法和先知」為證，「律法和先知」是指到舊約，即指這個「義」是經得起舊約的驗證。v22清楚講到這「義」是會加給一切相信基督的人，這與v26最後一個「義」的意思相仿。

第三次出現於v24「稱義」，這是用來表明被稱義的人的地位和關係。就如犯法的人被定罪，然而有別人替他擔罪，他有罪的問題便在法律面前得以解決，這完全與他的性格及道德質素無關。在希臘文原文中的「稱義」（δικαιούμενοι是被動式，應翻譯為「被稱為義」）是置於句首，<sup>2</sup>可見是這小段落的重點所在，緊接著的是「白白地」（δωρεάν），在這之後是闡明其方法，如何能白白地被稱為義：(1)他（神）的恩惠；(2)藉著在基督裡的救贖；(3)神設立耶穌作挽回祭。<sup>3</sup>而接著的「憑著耶穌的血」及「藉著人的信」是用以補充「挽回祭」。<sup>4</sup>

第四及第五次出現的「義」分別在v25下「顯明神的義」及v26的「顯明他的義」，在原文中是用完全相同的片語（εἰδείξιν τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ），直譯為「為要彰顯祂的義」。<sup>5</sup>這與v26第六次出現

的「義」字「使人知道祂自己為義」意思相仿，都是表明神的屬性。最後一次出現的「義」字見於v26下，與v21及v22意思相仿，不再贅述。

在這數節的經文看到「神自己為義」及「稱信耶穌的人為義」這兩方面的關係。按著神公義的原則，犯罪的就應當受刑罰。<sup>6</sup>雖然人只要相信便可白白的得以被稱為義，但這恩典是以高昂的代價換取：藉著耶穌在十字架上所流的血，人才得以從罪的權勢中被救贖出來，而神公義的要求亦得到滿足。



- 1 鮑會園：《羅馬書》，天道聖經註釋，（香港：天道書樓，1991）。
- 2 從NASB, RSV, KJV, NIV英文譯本均可見「被稱為義」是置於句首。
- 3 「挽回祭」（ἱλαστήριον）包含的意思是藉著某些事或在某地方罪得赦免。這個字在舊約可以指約櫃內的施恩座，是帶著赦罪的權力，亦可以指「贖罪祭」的意思。「設立」（προέθετο）是有展示的意思，保羅用這字形容神這拯救世人的方法，就是將耶穌基督受死被釘在十字架上於人前展示。新標點和合本是將v24及v25以句號分開，然而NASB, RSV, KJV均不是將這兩節獨立處理，如NASB v24至v25上“being justified as a gift by His grace through the redemption which is in Christ Jesus; whom God displayed publicly as a propitiation in His blood through faith.”。
- 4 布魯斯著，劉良淑譯：《羅馬書》，丁道爾新約聖經註釋，（台北：校園書房，1997）。
- 5 有學者認為保羅在這裡是重覆一個早期流行的信仰告白公式。
- 6 罪人沒有在犯罪時立刻受刑罰，這就是神「用忍耐的心，寬容人先時所犯的罪」（v25下），「忍耐」一詞包含暫時和慈憐的意思。



## 機構消息及事工

### 平安福音堂幼稚園

**事工消息：**三所平安福音堂幼稚園將在9月份舉行特別聚會，名為「蒙特梭利教學，多動作，多智慧」，詳情如下：

#### 平安福音堂幼稚園(沙田校)

日期：2008年9月13日(星期六)

時間：上午10時至中午12時

地點：沙田堂(瀝源邨娛樂城1樓B座)

備註：請致電2695 4422與崔主任聯絡

#### 平安福音堂幼稚園(青衣校)

日期：2008年9月20日(星期六)

時間：上午10:00時至中午12時

地點：青衣長宏邨宏毅樓地下

備註：請致電2484 7481與李主任聯絡

#### 平安福音堂幼稚園(牛頭角)

日期：2008年9月19日(星期五)

時間：下午7時30分至9時

地點：九龍牛頭角上邨常滿樓地下

備註：請致電2776 9285與梁主任聯絡

歡迎弟兄姊妹邀請親友出席。』

『因校務發展，平安福音堂幼稚園(青衣校)誠聘以下職位：

1. 幼稚園正教一名，持「幼兒教育證書」，有教學理念及愛心。

2. 幼稚園書記一名，中學或預科程度，能獨立處理文件及事務。

應聘者請致函或致電青衣校與李主任聯絡。

地址：新界青衣長宏邨宏毅樓地下

電話：2484 7481 』

『天水圍平安福音堂幼稚園需要大量兒童圖書及家長參考用書，如弟兄姊妹有捐贈的書本，請致電9623 1342與王主任聯絡。』



### 牧職神學院 [www.hkcmi.edu](http://www.hkcmi.edu)

1. **新學期的適應：**1/9為新學年的開始，新同學共16人，請為同學們在學習上有新的恩典代禱，並為新課程「媒體與演藝宣教文憑」的新同學及課程跟進祈禱。

2. **同工的事奉：**同工們在新學年面對不少的轉變，包括了搬遷、家人移民、個人病患及事奉轉變等，請為他們的事奉與教學代禱。

3. **「護教倫理與牧養職事」：**「實用神學碩士」課程於2008年9月22日至11月10日逢週一開辦「護

教倫理與牧養職事」一科，時間：22/9 - 7pm-10pm、29/9 - 2:30pm-5:30pm，其餘日期6/10-10/11俱為10am-1pm，講員包括鄭順佳博士、趙崇明博士、曹偉彤偉士、關啟文博士、余漢傑先生、黎錫華弟兄及鄧淑良姊妹。歡迎牧者報讀，平安福音堂長老或傳道人可以免費報名參加一至兩堂。內容查詢：26507181鄧淑良姊妹，或參閱本院網頁[www.hkcmi.edu](http://www.hkcmi.edu)。

#### 4. 財政報告：

6月份總收入	\$298,840.97
6月份總支出	\$592,834.69
5月不敷	(\$293,993.72)

院址供款(06/2008-2011)	(\$2,979,006.46)
堂會及肢體免息貸款(06/2008)	(\$510,000.00)

### 華恩基金會 [www.gratia.org.hk](http://www.gratia.org.hk)



#### 1. 27/9「河池市華恩兒童村」落成典禮

參加者達60人許，將分成3組前往出席典禮，由於人數眾多交通工具安排有些困難，本會將個別通知，如有遺漏者，請來電(3579 2864)查詢。

#### 2. 四川事工進展

2.1 本會與角聲合辦的四川的兒童村，已獲當局通知，當地政府將提供無償的兩塊土地供選用興建兒童村，考察隊將於9月23日前往，請記念！

2.2 原定重建一所小學的捐款，因聞國內外齊集籌備學校資金不少，華恩已轉移資金幫助災區綿陽市的100名高中生學費。

#### 3. 華恩辦公室

3.1 同工陳允聰已於8月13日離職，其「助學」工作將暫由其他同工替代。

3.2 本會急聘「助學幹事」同工一名，有意者備履歷和述志信寄予本會。

#### 4. 感恩

8月14-17日本會與深區合作之廣西河池交流團，參加人數達77人，弟兄姊妹各盡所能，發揮自己長處分別服事4個不同的群體(兒童村、鄰近中、小學及高中等)。

### 香港短宣中心 [www.hkstm.org.hk](http://www.hkstm.org.hk)



**事工消息：**(1)佈道DIY—福音經文佈道法(6/9·六)下午2:45-5:15，香港短宣中心舉行，講員：郭朝南牧師；(2)凱歌高奏—短宣畢業受差典禮(19/10·日)下午3:00大學會堂舉行。(3)地動「心」搖—佈道會，(9/11·日)下午3:00-5:00，香港短宣中心舉行，講員：吳宣倫博士。詳情請瀏覽網頁。

代禱事項：招聘「拓展部助理主任」一名，請記念。查詢：劉姑娘(2751-7744)。

## 國際短宣使團 [www.ifstms.org](http://www.ifstms.org)

事工消息：(1)與港宣合辦一年一度的「海外華人福音需要分享會」將於12月9日(二)晚上7:30-9:30於香港短宣中心舉行，是次主題為「泰國東北部及湄公河流域福音需要」，講員：陳學文教士。(2)招募外地短宣隊隊員：19-31/12/08(13天)泰國曼谷及孔敬，HK\$6,000，9月底截止。查詢：葉姑娘(2751-7744，2650-7378)。

## 聯堂消息及報告

### 1. 8月29日聯堂長老交通會議決事項：

(1)聯堂薪酬將於10月1日起悉照政府總薪級表作出調整，神學生及短宣每月生活津貼亦各分別增至2,700元及4,600元。修訂後的薪級表將由聯堂幹事發與各堂會。

### 2. 新傳道及長老入職課程將於9月7-9日假沙田靈基營舉行。請各新入職同工於今日4:00抵達營地。

新傳道：鄧忠衛(富)傅懷恩/顧茹塵(尖)麥家樂(長)張曼玲(南屯)陳志翔(界)譚惠蘭(埔)陳惠容(灣)姚定航/黃玉恒(旺)鄔添松(太)康國熙(小)胡啟誠(環)林增聲(涌)張文豪/姚綺婷(河)

新長老：伍國權(環)陳大源(順)

### 3. 傳道交通會亦將於9月9日復會，第一次聚會假靈基營舉行，交通方法可乘馬鐵車公廟站D出口向泰石村及沙田頭村方向。聚會時間：10:30-2:00(連午膳)。

### 4. 大專事工9月起開始傳道人校園探訪及安排佈道出擊，請各大專同學擲交電郵郵址與以下各自院校的聯絡人，以方便通知聚會時間。

港大—靖旻 95226899 cherryem\_tobo@hotmail.com  
中大—惠敏 64841761 waiwaimanman@yahoo.com.hk  
理大—柏麟 9655 7839 handies\_carbon@yahoo.com.hk  
浸大—俊華 96304152 bruce3304@gmail.com  
城大—志成 90652758 john0613@yahoo.com.hk  
嶺大—浩雲 60184176 gapwan@yahoo.com.hk  
樹仁—景科 98108177 kingforchan@hotmail.com

■ 責任編輯：長老會主席團

■ 執行編輯：馮啟榮

■ 編輯小組：editor@hkpec.org

■ 出版：平安福音堂聯合事工委員會(新界沙田小瀝源源順圍28號都會廣場7樓)

■ 編委：黎仲明、蔡蔭強、麥子強、張偉怡

教院—毅豪 93117972 ma\_lnh@stu.ust.hk  
恆商—丹蘇 90226331 pec\_sophia@yahoo.com.hk  
恆商—少婷 65773387 lsiuting@gmail.com  
演藝—韻樂 92195051 michelle\_cwl@yahoo.com.hk

5. 天水圍天晴村平安福音堂幼稚園於9月正式開學，新村居民陸續遷入，現暫收得4名學生。校董會：崔康常校監，蔡蔭強，楊炳光，崔志強，原樹堂，黃啟康，陸明毅。(其中4人與其他3間幼稚園相同)開拔購置約共需支付300萬元。南屯門堂會眾奉獻得約100萬元，餘款仍需仰望神的供應。各堂有心奉獻肢體請將奉獻交給所屬堂會，請註明天水圍幼稚園，各堂自會撥款聯堂「天水圍幼稚園」戶口，免稅收據由各堂負責。

6. 平安福音差會已正式運作，各會員堂會請由9月起繳付每月會費500元。而差會會章將備各會員堂會索取。

## 深水埗堂

事工消息：(1)新一季主日讀經課程—造就組為幫助弟兄姊妹對末世論有更全面的認識，將於九月逢主日上午11:30-12:30開始研讀這些經文。(2)青年宣教大會—於九月十三日(六)下午3:00-5:00假深平副堂二樓舉行。主題：豈能推辭講員：麥裕沛博士(海外基督使團同工)。對象：青年、高中、大專至初職。請為聚會代禱。

## 青衣堂

事工消息：(1)九月份為新一季主日學課程，成人進階級有：約書亞記、使徒行傳、小組組長訓練。請記念導師預備及肢體學習的心志。(2)九月二十八日(日)早上10:30為本堂浸禮主日，為新受浸肢體能繼續茁壯成長，同心建立教會禱告。

## 上葵涌堂

代禱事項：涌平約40位肢體從事中、小學、幼兒的教育工作。記念九月新學年的工作。靠主有力，有美好的靈性。

## 馬鞍山堂

事工消息：(1)9月21日為「祈禱主日」，講員：梁乃光弟兄。

代禱事項：(1)求主幫助在學肢體，新學期開始能專心讀書，在學業上盡忠，倚靠神，見證神。

■ 平安福音堂網址：<http://www.hkpec.org>

■ 如有任何查詢及建議，請電郵聯絡